외국인 상담신청서
विदेशीका लागि परामर्श आवेदन फाराम

제천바른비자 행정사사무소 · Jecheon Bareun Visa Administrative Agent Office · 법무부 출입국 민원 대행기관
☎ 010-8230-8880 · info@jecheonvisa.com · jecheonvisa.com · 충북 제천시 의림대로33길 52, 두진백로2차상가 109호

사무소 기재란	접수번호		접수일		담당	

빈칸을 적어 주시고 □에 ✓ 표시해 주세요. 모르는 항목은 비워 두셔도 됩니다.
कृपया खाली ठाउँ भर्नुहोस् र □ मा (✓) चिन्ह लगाउनुहोस्। थाहा नभएका कुरा खाली छोड्न सक्नुहुन्छ।

1. 인적사항 1. व्यक्तिगत विवरण

성명(여권과 같게) पूरा नाम (राहदानी अनुसार)			
한글 이름(있으면) कोरियाली नाम (भएमा)		성별 लिङ्ग	□ 남 पुरुष □ 여 महिला
생년월일 जन्म मिति	. .	국적 राष्ट्रियता	
여권번호 राहदानी नम्बर		여권 만료일 राहदानीको म्याद सकिने मिति	. .
외국인등록번호 (거소신고번호) विदेशी दर्ता नम्बर (बसोबास सूचना नम्बर)	-		
체류자격(비자) बसाइ स्थिति (भिसा)	ex) E-9, D-2, F-6	최초 입국일 कोरियामा पहिलो पटक आएको मिति	. .
체류허가기간 अनुमति प्राप्त बसाइ अवधि	20 . . ~ 20 . .		
휴대전화 मोबाइल नम्बर		이메일 इमेल	
메신저·ID म्यासेन्जर / ID	□ KakaoTalk □ WhatsApp □ Viber □ Zalo □ WeChat □ Facebook □ Telegram ID:		
주소지(외국인등록상) दर्ता भएको ठेगाना			
실제 거주지(다를 때) हाल बसेको ठेगाना (फरक भएमा)			
사용 언어 बोल्ने भाषा			
한국어 능력 कोरियाली भाषा स्तर	□ 못함 आउँदैन □ 기초 आधारभूत □ 일상대화 दैनिक कुराकानी □ 능숙 राम्रो TOPIK ___ / KIIP ___		
통역·동행인 दोभाषे / साथमा आउने व्यक्ति	이름 नाम / 관계 नाता / 연락처 फोन		

2. 근무처·학교 2. कार्यस्थल / विद्यालय

근무처(회사명) कम्पनीको नाम		회사 담당자·전화 कम्पनीको सम्पर्क व्यक्ति / फोन	
근무처 주소 कम्पनीको ठेगाना			
업종·하는 일 उद्योग / कामको विवरण		입사일 काम सुरु मिति	. .
근로계약 기간 श्रम सम्झौता अवधि	20 . . ~ 20 . .	월급(세전) मासिक तलब (कर अघि)	원 (KRW)
근무처 변경 횟수(E-9) कार्यस्थल परिवर्तन संख्या (E-9)	회 (times)	학교·학과·학년(학생) विद्यालय / विषय / वर्ष (विद्यार्थी)	
국내 가족(관계·비자) कोरियामा परिवार (नाता, भिसा)			

3. 상담 요청 내용 (해당하는 것 모두 ✓) 3. परामर्शको विषय (मिल्ने सबैमा ✓)

☐ 체류기간 연장 बसाइ अवधि थप	☐ 체류자격 변경 बसाइ स्थिति परिवर्तन	☐ 외국인등록·등록증 재발급 विदेशी दर्ता / कार्ड पुनः जारी
☐ 체류지 변경 신고 ठेगाना परिवर्तन सूचना	☐ 근무처 변경·추가 कार्यस्थल परिवर्तन / थप	☐ 체류자격외 활동허가(아르바이트 등) अन्य काम गर्ने अनुमति (पार्ट-टाइम आदि)
☐ 재입국허가 पुनः प्रवेश अनुमति	☐ 가족 초청(사증발급인정서) परिवारलाई बोलाउने	☐ 영주(F-5) स्थायी बसोबास (F-5)
☐ 귀화·국적 नागरिकता	☐ 지역특화형 비자(F-2-R·E-7-4R) क्षेत्रीय विशेष भिसा (F-2-R, E-7-4R)	☐ 숙련기능인력(E-7-4) दक्ष कामदार (E-7-4)
☐ 결혼이민(F-6) विवाह आप्रवासी (F-6)	☐ 재외동포(F-4) विदेशी कोरियाली (F-4)	☐ 구직(D-10)·유학(D-2) रोजगारी खोज (D-10) / अध्ययन (D-2)
☐ 사실증명 발급 प्रमाणपत्र जारी	☐ 범칙금·출국명령 등 위반 문제 उल्लङ्घन (जरिवाना, देश छाड्ने आदेश)	☐ 기타 अन्य

체류자격 변경 बसाइ स्थिति परिवर्तन	현재 हाल _____ → 희망 चाहेको _____
상담 내용(자세히) विस्तृत विवरण	
급한 날짜 जरुरी मिति	☐ 체류기간 만료일 बसाइ अवधि सकिने मिति . . ☐ 출국 예정일 देश छाड्ने मिति . . ☐ 기타 अन्य
출입국 범칙금·형사처벌·세금 체납이 있었습니까? के तपाईंलाई अध्यागमन जरिवाना, फौजदारी सजाय वा कर बक्यौता भएको छ?	☐ 없음 छैन ☐ 있음(내용) छ (विवरण)
희망 상담 방법 चाहेको परामर्श तरिका	☐ 방문 कार्यालयमा आउने ☐ 전화 फोन ☐ 메신저 म्यासेन्जर 희망 일시 चाहेको मिति / समय _____
알게 된 경로 हामीबारे कसरी थाहा पाउनुभयो?	☐ 홈페이지 वेबसाइट ☐ 블로그 ब्लग ☐ Facebook ☐ 지인 소개 चिनेको मान्छे ☐ 회사 कम्पनी ☐ 학교 विद्यालय ☐ 기타 अन्य

4. 상담 때 가져오실 서류 4. परामर्शमा ल्याउनुपर्ने कागजात

여권, 외국인등록증, 근로계약서 또는 재직증명서(근로자), 재학증명서(학생), 출입국·외국인관서에서 받은 통지서, 그 밖의 관련 서류

राहदानी, विदेशी दर्ता कार्ड, श्रम सम्झौता वा कार्यरत प्रमाणपत्र (कामदार), अध्ययनरत प्रमाणपत्र (विद्यार्थी), अध्यागमन कार्यालयको सूचना, अन्य सम्बन्धित कागजात

5. 개인정보 수집·이용 동의 5. व्यक्तिगत जानकारी सङ्कलन र प्रयोगमा सहमति

- 목적: 상담, 출입국 민원 서류 작성·신청 대행, 연락

उद्देश्य: परामर्श, तपाईंको तर्फबाट अध्यागमन निवेदन तयार र पेस गर्ने, सम्पर्क गर्ने

- 수집 항목: 이 신청서에 적은 정보

सङ्कलन गरिने जानकारी: यो फाराममा लेखिएका विवरण

- 보유 기간: 상담일부터 3년(업무를 맡긴 경우 관계 법령에 따른 기간)

राख्ने अवधि: परामर्श मितिदेखि ३ वर्ष (काम जिम्मा दिएमा कानुनले तोकेको अवधि)

- 동의를 거부할 수 있으나, 거부하면 상담이 어려울 수 있습니다.

तपाईं सहमति नदिन सक्नुहुन्छ, तर त्यसो भए परामर्श गर्न गाह्रो हुन सक्छ।

개인정보 수집·이용에 동의합니까? व्यक्तिगत जानकारी सङ्कलन र प्रयोगमा सहमत हुनुहुन्छ?	☐ 동의함 सहमत छु ☐ 동의하지 않음 सहमत छैन
고유식별정보(여권번호·외국인등록번호) 처리에 동의합니까? राहदानी नम्बर र विदेशी दर्ता नम्बर प्रयोगमा सहमत हुनुहुन्छ?	☐ 동의함 सहमत छु ☐ 동의하지 않음 सहमत छैन

※ 행정사는 업무상 알게 된 비밀을 행정사법에 따라 지킵니다.

प्रशासनिक एजेन्टले कामको क्रममा थाहा पाएको कुरा कानुन अनुसार गोप्य राख्छ।

※ 우리 사무소는 일자리 소개·알선을 하지 않습니다. 비자 허가 여부는 출입국·외국인관서가 결정합니다.

हाम्रो कार्यालयले रोजगारी दिलाउने वा बिचौलियाको काम गर्दैन। भिसाको निर्णय अध्यागमन कार्यालयले गर्छ।

작성일 मिति	20 . . .	신청인 आवेदक		(서명) (हस्ताक्षर)

사무소 기재란 (상담 후 작성)			
상담 결과·안내 내용			
수임 여부	☐ 수임 ☐ 보류 ☐ 불가·타 기관 안내	안내 보수·인지대	
관할 관서·접수 예정일		상담 행정사	(서명)